

**Carta de Francisco Ayala a Guillermo de Torre (17/08/1953)**

17 agosto 1953.

Querido Guillermo:

Te escribo desde Nueva York, donde he de pasar algunos meses, no sé cuantos, trabajando en este hermoso quilombo, pero sin abandonar la dirección de las publicaciones universitarias. Justamente ayer despaché las pruebas del 3º nº de *La Torre*, y he tenido ocasión de leer tu artículo, que había remitido a la imprenta a ojos cerrados. Estaba seguro de que sería bueno, pero no lo esperaba tanto. Es, en verdad, un escrito muy feliz, redondo, pudiéramos decir; y en cuanto al contenido, salvo detalles, estoy de acuerdo con tu posición, –lo que, subjetivamente, significa el máximo elogio. Te felicito cordialmente. En cuanto a la separata, después de escribirte he conseguido de la "empresa" autorización para hacerlas sin cargo, de modo que recibirás 100, y tus \$50 no sufrirán merma.

Me alegro de que te haya gustado la revista. Creo que el 2º y el 3º nº superan al 1º. Ya me dirás. Irás viendo que el tema del intelectual con sus problemas recibe en sus páginas mucha atención. En efecto, Aranguren me anuncia un artículo, que estoy esperando con bastante interés. Y a Marías ya le había escrito yo ofreciéndole hospitalidad en *La Torre*, que nada tiene de prisión. No he visto esa nueva *Revista* de Barcelona ni, por consiguiente, el artículo de Ridruejo a que te refieres.

Guillón está para llegar, si no es que ha llegado ya, a Puerto Rico. Preciso será esperar un poco hasta que nos encontremos, pues su viaje se demoró por causas ajenas a todas las voluntades, pero explicables desde las condiciones de un mundo kafkiano.

De la peripecia de *Las ciento y una* estoy más o menos enterado; parece que el fracaso se ha debido a uno de los conocidos delirios sabáticos de grandezas; y también tenía alguna noticia, indirecta, de la inminente *Imago mundi*. Notable es como la presión asfixiante que se sufre ahí está provocando la aparición de revistas, algunas de ellas tan excelentes.

Toma nota de mi dirección aquí, y envíame, por favor, algunas de las novedades de ahí que te sobren: revistas, algún que otro libro... Te lo agradeceré mucho, pues aquí resulta un tanto difícil estar al tanto de esas cosas.

615-17W. 113th Street Apt. 75, New YORK.

Afectuosos saludos de Nina y nuestra niña a todos ustedes, y para tí un gran abrazo de

Ayala.-

---

**REMITENTE:** Ayala, Francisco

**DESTINATARIO:** de Torre, Guillermo

**DESTINO:** Juncal 1283, 7º D. Buenos Aires

**ORIGEN:** 615-17w. 113th Street, Apt. 75. New York

**FICHA DESCRIPTIVA:** [Carta manuscrita con membrete:] UNITED NATIONS / NATIONS UNIES